

hiện nay sở mật thám còn
đang dò xét.

(Dịch báo Tàu)

MÁY ÔNG CHỦ XE HƠI « BERLIET » GARAGES INDOCHINOIS

Số 1 đường Lefebvre Saigon mà lựa, có nhiều kiểu xe mới lạ. Mọi cỡ thứ xe Grand Tourisme 4 và 6 cylindres; và châssis industriels 1800 kgs avec frein-avant và servo-frein.

Chánh-phủ

*nen lieu the nao tranh cho
khôi cái nạn tranh giành
đất trong tỉnh Rachgia*

Trong 10 tổng hạt Rachgia, tranh giành đất nhiều hơn các tổng khác, xảy ra thường xuyên trong tổng. Cái nguyên do của tổng Thanh-biên, là hơn hết là nhà-nước chưa có đo lường đất nào hết mà quan chủ-tỉnh không có để ý lo giùm cho dân. Hai năm rồi đất hay tranh giành, quan chủ-tỉnh làm sao cai trị cho yên ổn được?

Mà quan chủ-tỉnh cứ đo theo lời những người có thể lực và cái lòng căm không xé đất cho phận dân nghèo, vì vậy mà thành ra giành đất chém lòi thường ngày.

Cái chủ ý của Cai tổng, không muốn cho dân có đất, không muốn cho nhà nước có học đặng đo đạc cho dân cho rõ, mục đích của mấy vị Cai tổng là mục đích há lạm, nếu đất cắt yên bãi rồi, và đều có tờ vịnh vịnh hết, không có ai giành giật nữa được, thì làm sao cho họ kiếm ăn, làm sao trồng trọt giết đất của dân cho được? Dòm trong tổng Thanh-biên, và tổng Thanh-yên, thì sẽ thấy rõ.

Tại làm sao mà có giặc Ninh thành lại?

Mà để chủ nào có tham quan ở lại, dân làm sao ở cho yên ổn được?

Chánh-phủ mà không lo giùm việc đất cát cho dân tỉnh Rachgia, ăn bãi, thì lâu đây sẽ trở ra nhiều việc ghê gớm, hàng 10 Phong-thạnh. (hùng ý e đã muốn rồi).

Dân nghèo có 5, 10 mẫu đất, mà bị kẻ có quyền thế giết, ăn sao cho nổi, nếu dân nào biết khôn đến quan chủ-tỉnh thưa làm đờ kền nải, còn dân nào quê mùa dốt nát, thì đánh họ tay chiu cho họ giết. Bởi vậy muốn ra tiền ai, mà không tính thì tốt hơn là đứng có kiến, dần được cũng ra thua. Là những việc công chúng đã thấy xảy qua nhiều lần.

Câu chuyện tôi nói đây, là quan hệ cho nước nhà lợi tức, mà chánh-phủ không hiểu thấu cái căn nguyên ấy.

Nên như Chánh-phủ muốn rõ thấu lòng dân nghèo nàn, đối mặt trong tình này, xin phải quan đi đến nơi mỗi làng trong hạt, thì mỗi làng đều có sự oan khốc, ức hiếp bấy lâu nay, nói không dựa, làng nào cũng có, đều thứ như hết là kẻ có quyền thế giết đất của dân nghèo.

Cho còn quan chủ-tỉnh ngồi một chỗ, bỏ bỏ nghe lời cai tổng, làm sao hiểu cái tai nạn của dân trong làng, thường nay chưa từng thấy mặt quan. Một vị cai tổng ở trong làng có quyền hơn một ông quan Tham-biên ở tỉnh.

Thường hai thay cho dân nước mình, mỗi khi có việc đi Toa bô thứ ai, thì phải bị rầy bị mắng, có nhiều khi còn bị nghe chửi mắng là tức cho chết! Dân nghèo đâu có đủ ý phục mặc cho đủ bản đồ thường đến quan, để khi bước gần đến cửa, ông chánh, cũng ông Phó, lãnh hầu thấy họ bị nạn nhà quê, rầy là quá trách, rồi mới tới phiên thầy thông ngôn, đặt đơn vờ coi sơ sạ, rồi cái nghĩa cho quan nghe, thông ngôn nửa sống nửa chết, mà quan có trả lời thì một xích ra 2, có nhiều việc không có công lý được. Còn dân nó trở lại trách quan không công bình.

Không đo thông-ngôn: sửa lời nói, thành ra một việc quan hệ cho nhiều quan.

Có nhiều cái đơn của dân phải bị xé bỏ vờ do rầy, họ quên rằng họ làm việc ăn lương đó, là tiền mua mủ của dân nghèo, họ làm.

Ăn lương của dân thì phải làm từ để cho dân, sao lại lòn lẩn rỗng rỗng khi với kẻ dân nghèo.

Hiếp dân chỉ với hàng đả đo, có cái cũng một thứ đả đo, họ chỉ xin bô thôi để mặt dốt đi.

Vậy xin Chánh-phủ nên cho người đi đến mỗi làng, mà xét sự dân bị giết đất, làm cho tuyệt một lần cho rảnh. Tuyệt hết những đồ giết đất của dân nghèo, cho dân chúng nó thấy rằng nhà-nước Langsa bảo họ thiệt là công bình.

(còn nữa)

ĐƯỜNG-QUANG-THUẬN

Quảng-Đông cắm cờ bạc

Có tin bên Quảng-Đông cho hay rằng Chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh cấm cờ bạc. Cấm luôn cả chỗ chứa cờ bạc của Chánh-phủ đặt ra gần hai năm nay.

Chỗ ấy gọi là « Ngõ châu hữu-tướng nghĩa hội ». Nguyên vì lúc đem binh bắc phạt, Chánh-phủ phải thiếu tiền, nên mới bày ra cái hội ấy để kiếm tiền mà vận lương cho quân lính. Song mở ra gần hai năm nay thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chỗ công mả có quân họ, thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chỗ công mả có quân họ, thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chỗ công mả có quân họ, thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chỗ công mả có quân họ, thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chỗ công mả có quân họ, thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chỗ công mả có quân họ, thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chỗ công mả có quân họ, thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chỗ công mả có quân họ, thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chỗ công mả có quân họ, thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chỗ công mả có quân họ, thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chỗ công mả có quân họ, thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chỗ công mả có quân họ, thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chỗ công mả có quân họ, thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chỗ công mả có quân họ, thì chi thêm đặng có mười bốn, mười lăm vạn, mà đều thiệt hại cho dân thật rất nhiều. Nên nay chánh-phủ Quảng-Đông mới ra lệnh mà cấm tuyệt.

Chuyện lạ

TRỜI ĐÁNH TRẬT BÚA!

« Set đánh », tức là chỉ biếu là hai của loại người, cho có biết đầu rằng tiếng sét cũng có nhiều sự lạ đùng đùng cho nhà thông tài phải lưu tâm đến. Như ở quận Gard, vừa đây trời mưa to, có một tiếng sét kinh thiên động địa, đánh chết một đầy tớ, chỉ có những cây vế hàng số lẻ chết, còn những cây vế hàng số chẵn vẫn sống. Lại có một người thợ làm nhà may đến, hai năm trước bị sét đánh mà chết, về sau cũng bị một tiếng sét đánh mà chết, cũng đi lại được như thường. Ở Vesude, có một người ăn mưa dưới một gốc cây, anh ta đã mua một cái quần áo, người không việc gì, lại thông sau, sét lại đánh, thì Cesar bỗng một mất, mười năm sau, anh ta đi chơi với bạn, lại có sét đánh, lần này người bạn thất mạng. Vừa đây, anh ta nằm mặt với con, nghe thấy một tiếng sét dữ dội, giật mình tỉnh dậy thì đưa con đã chết rồi. Trong một đêm mà chết hụt vì sét nhiều như thế cũng là thiệt.

Bây giờ các chủ Quảng-Đông sẽ thiếu chỗ đánh cờ bạc.

Đứng lo! Đứng lo! Qua đây, đây có đủ hết.

Tòa kiểm-đuyệt bỏ hết một đoạn

AI TÍN

Chúng tôi là

Mme Trần-thị-Hội, nghiệp chủ

Nguyễn-văn-Minh, Institut-

teur Dakao.

Nguyễn-Hoàng-Tá, Secré-

taire au Gouvernement Saigon

Trần-văn-Khoan, Dessina-

teur à Huế,

rất lấy làm đau đớn kinh cho

thần bằng quyền-thực hay tin

buồn rầu rằng

ÔNG

Nguyễn-văn-Kội

Nhiếp chủ, Huyện-hàn-

là chồng, cha, ông già và anh rể

của chúng tôi đã tạ-thế tại Saigon

bữa 23 Avril 1928 vừa rồi, hưởng

tuổi được 51 tuổi.

Tang lễ sẽ cử hành bữa Chúa

nhật 29 Avril tới đây, vào lúc 7

giờ mai, tại số nhà 45-50 ở đường

Verdun.

(Mấy lời này thay cho giấy cáo

pho)

Bổn-báo đồng-nhơn xin có lời chia

biếu cùng tang-quyến.

PHỤ-LƯC

Ở làng Ly-xê về huyện Phụng-

thị-Thị-binh, trước có một người

biết đánh, sau thành học toán

biết toán, và quên hết các tiếng nói,

chỉ nói được một câu « khôn nan

than thôi » thôi. Ai nói gì anh cũng

hiếu, hỏi gì anh cũng biết, nhưng

không nói ra nói là « khôn nan

than thôi » không nói ra được tiếng

gì hết. Mà trước khi sét đánh, anh

vẫn nói đi một tiếng. Việc này ai

cũng lấy làm lạ, nhưng một đầy

xem sách thông-minh, nói rằng: Nhà

thời-miền, đánh người ta mớ đi, đến

khỏi ai tính phải chết? Chờ cho người

ta yên lòng rồi hãy giết. Nhà

người ta đương giờ tay mà giết thì

thì rồi người ấy trốn đi chỗ nơi

được một câu lúc ấy. Mới biết người

khôn nan kia tức bị sét đánh mà đi,

đang lúc giờ « khôn nan than thôi »

thì bị sét, vì thế trốn đi chỗ nơi

được của đó thôi. Đó là cái sức mạnh

của tinh thần vậy.

(T B T V)



BONNES BOUTEILLES

LUCIEN BERTHET & Co
SAIGON

MAC MAHON OFFICE

MUA - BÁN - THIỆM-MÓN

QUẦN LỬ, VƯỜN-TRAI, NHÀ-BẾNG, ĐẤT CÁT BỤNG NƯƠNG ĐỀ THƯ, TRỐNG TIN TỨC VÀ KIỂM VIỆC, SỔ NHỮNG BẢO LÂM LAM MỸ CỎ MỘT CỎ, 65, đường Mac-Mahon, Saigon.

Giấy thép tốt: MACOFFICE Saigon

Xe máy hơi hiệu

ALCYON

Kính cáo đồng bào

Mới mở tại châu thành Mytho, đường Trần-văn-Trần, một cái nhà in hiệu Thanh-Niên.

In đủ kiểu thật khéo, kỹ lưỡng, và tinh giá nhè hơn mọi nơi, xin quý ngài lưu ý.

Chủ-nhơn:
Phan-văn-Thanh

Nhớ đọc Phụ-trương Phụ-nữ, có bài của cụ Phan-Bội-Châu.

Chạy một cỏ hai mã lực - 2 cỏ giá 220 \$
Kiểu du lịch - 3 mã lực - 3 cỏ - 340
Kiểu du lịch thường đàng - 4 cỏ - 580

Bán tại hàng **L. CAFFORT**
Saigon-Namvian

THUỐC CHÈ NƯỚC DUỜNG HIỆU FAMEL

Có để bán trong các hiệu Đại-Dược-Phòng và những tiệm trữ bán thuốc Tây trong Lục-tỉnh

Chớ nên mua quá giá 1\$10 một ve

Đại-lý miền Đông-Pháp

PHÁP QUỐC ĐẠI DƯỢC PHÒNG

Môn bài 84-90, Đường d'Ormay, SAIGON

Ông Maurice BARBEROUSSE

Nhật đăng bảo chế tề-sư cựu y-sanh đại Thiện-đường. -- PARIS

Nhì nữ tạo anh hùng

Sơ-niên : HUỖNH-THỊ BẢO-HÒA

(Tiếp theo)

Đương lúc chàng nghĩ ngợi như thế, thì bỗng nghe có tiếng kêu tên chàng, mà chính là tiếng nàng Ngọc-hương đứng dựa bên ngoài hàng rào, chàng liền hơn hờ vui mừng và hỏi : « Nàng đã về đây ư ? »

Ngọc-hương nói : Quốc-hoa chàng ơi, chàng thấy tôi về đây chàng lấy làm lạ lắm nhỉ ? Cách hai tháng trước, tôi còn đi dự cuộc « mê-tin » tại thành Ber-jin, lễ thì tôi còn ở học một năm nữa, để thì lấy bằng tốt nghiệp y-khoa, thế mà nay tôi bỏ cả sự học hành thì cứ, và không viết thư cho chàng biết trước cũng vì nhiều cớ... tôi về tới đây bỏ nhà quay lại rằng hôm nay chàng hay thì, nên tôi có lên-lời đến đây để gặp chàng trước giờ tranh đấu.

—Thiệt vậy sao?

Chàng hỏi được một câu như thế, rồi cứ đứng ngây ra mà nhìn nàng, đôi mắt chàng tỏ ra lăm lăm về yêu đương ả yếm, lại thêm thêm phần chiều chuộng kính vì như một kẻ xưa nay đã thường chịu cái năng lực thần thần ấy cảm xúc lâu ngày vậy. Chàng nhìn như thể một hồi lâu, rồi lại nói : « Ngọc-hương nàng ơi, nếu phen này nàng không đi ngoại-quốc nữa, thì xin nàng nghĩ đến chút tình thân-ai của tôi gần bỏ trong này lâu, mà cũng nhau trăm năm kết tình cầm sắt... Và lúc này chàng đến đây, tôi cũng đang nghĩ thế, nên nay may mà tôi đắc thắng cuộc này, thì giải thưởng là vạn bạc kia gộp lại với, môn tiền tôi dành dụm trong mấy năm nay ắt cũng đủ cùng cho nàng sống sướng ! » Chàng nói chưa dứt tiếng, nàng bỗng nghiêm nét mặt mà rằng : « Tôi đến đây không phải vì việc ấy đâu. »

— Nàng ơi, nàng quên lời hứa khi trước sao ? trước kia nàng có hứa rằng tôi nào về nước nàng cũng tôi tình cuộc vuông tròn... »

— Quốc-hoa chàng ơi, chính là chàng phụ lời mà chàng còn trách chi, tôi còn nhớ khi chàng mới học nghề bay thì tôi rất dỗi vui mừng mà thầm nghĩ rằng : một mai chàng thành công thì hội đồng ta sẽ được nhờ to, vì bao lâu chàng xa cách đang nhơn không ai nghĩ hoặc nữa nên chàng mới được tự-do, và nay chàng học nghề bay này nhờ nó mà có phen gặp mặt nhà vua, chàng chính là người trong vạ mà cả hội ta đang trông cậy, thế mà chàng nỡ lòng hững hờ lặt lẻo với chủ nghĩa cơ cam ?

— Nàng ơi, nàng quên rồi, trong mấy năm nay tôi bận về việc học, nhưng lúc nào tôi cũng nhớ đến anh em hội đồng ngại vì không chắc có làm nên được việc gì hay chăng !

— Nàng nghe xong, liền ngó lên mà rằng : đừng nói dối nữa. Từ khi chàng mắc vào vòng danh lợi, còn thiết gì đến anh em đồng-loại ! phải, tôi biết chàng vẫn yêu tôi, nhưng tôi có qui chỉ cái ái-tình tầm thường ấy đâu ! Nay chàng đã hẳn bỏ với mục-dịch mà bấy lâu nay chàng ta thờ kính, chàng tự nghĩ xem như thế có khác chi là kẻ đã phản bạn hay không ? — Oan tôi quá nặng ôi ! tôi cũng một lòng với hội và yêu nàng như trước đây nàng a !

— Chàng yêu tôi à ! vậy chàng đã làm được việc gì để tỏ lòng yêu đó chưa ? Trước kia tôi cũng ngỡ chàng là người đồng-chí, nên tôi mới ăn cần, không phải là tôi thấy chàng đẹp, chàng giàu mà tôi ưa chàng đâu ? chàng chỉ biết cái cảnh vờ đẹp con khôn, một mình sung sướng còn tưởng đến ai ! Nào những khi các báo chương ca tụng chàng thì nước ta đã cái cách được đều gì chưa ? chàng làm học nhiều tiền thì anh em đồng-bào đã ai thoát vòng khổ não chưa ? chàng có biết tôi về đây để làm gì không ? Rồi thì giọng nàng có hơi run và tiếp rằng : Chàng Lưu Long và chàng Lâm-tử-dã bị bắt, trong ba ngày nữa sẽ phải dạy sang Phi-châu, chàng có biết không ?

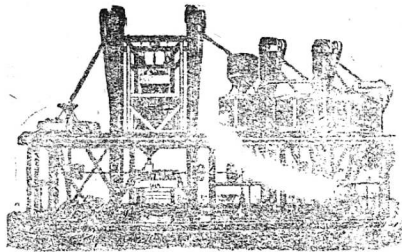
Có, tôi có nghe nói, lòng tôi thương hai anh ấy lắm, song tôi cũng vô-không nghị-hà !

— Chàng nói đến đây thì thở dài và ngán một lần nhìn nàng, bởi chàng yêu nàng quá nên không nghĩ chi đến mấy lời nàng dạy nghiêm nghị rồi.

(còn nữa)

La Rizerie Moderne

159-161, Boulevard de la Somme, Saigon



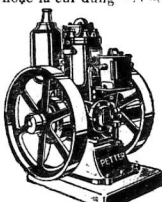
Làm đại-lý độc-quyền cho nhà Koeber et Naumann bên Đức-quốc, dân và ráp đi có theo nhà máy xay lúa gạo hết luận lớn nhỏ. Cối chà type Engelbert chạy bằng mặt điện, rất nhẹ, chạy ít hao dầu mỡ. Máy dưng và nầm Diésci chạy người không cần gì chum lửa. Bàn máy xay cà phê. Huân bản rất thiết tha. Đã giúp nhiều nhà máy xay lúa gạo.

Motter Petter à Mazout

HÀNG J. CAIRNS

SAIGON : 22-24, đường Lefebvre.
CHOLON : 245, đường Quai de Mytho

Có trữ những mô-tơ chạy bằng dầu cạo hiệu PETTER, ít tốn hao dầu và chạy êm lăm, về cách thức chạy cũng tiến hơn các thứ máy khác, và những món phụ tùng lớn, nhỏ đều có bản sẵn. Chúng tôi cũng có bán thứ máy chạy bằng hơi khói, kêu là GAZOGÈNE, hơi này khói tỏa đều mờ chỉ hết, chỉ tốn trau hoặc là củi dùng tiện lắm.



Cùng là qui ông muốn dùng « Machine à vapeur » tức gọi là máy hơi Sô-De (Chaudière). Nồi hơi cũng tiện cùng là có thứ chum trấu cũng tiện. Mỗi thứ máy chúng tôi đều có từ 1-1/2 mã-lực vì đến 5 mã-lực thì dùng dầu lửa còn từ 6 mã-lực vì dùng 1200 mã-lực thì dùng bản dưng cạo kêu là Mazout.

Bán và lắp ráp các thứ máy xay gạo lớn và nhỏ (có thứ kêu cối cà-phê) (Planters Mill) chạy mazout gazogène và trấu có đủ đồ phụ tùng nhà máy. Mua bán thật utha và chắc chắn.

QUI ÔNG ĐẾN-CHỦ VÀ CÁC NHÀ HẠO HỘ NÔNG GIA

Xin lưu ý !!

Qui ông ở trong lục-châu muốn đi mau và yên-tiền, thì xin mua động thủ những moteurs để gáo vào tam-bên hay là ghe thuyền, chạy bằng dầu sắn, dầu lửa cũng là dầu nhớt.

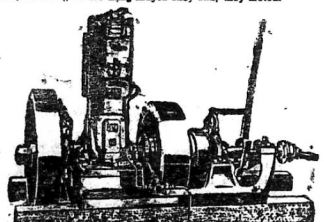
TẠI « SALON NAUTIQUE » Saigon (Tandinh), môn bãi 460, đường Paul Blanchy có trữ bản mà thôi.

Hiện này cũng báo biết cả về cách thức ráp các ghe thuyền bởi tay thợ nghề rất có danh. Lại cũng một xưởng đóng rừng lán hơi mà thôi. Máy dưng dầu cũng như, thì cũng chung khi nào mà hư hay là trục trực đọc đường.

Máy để gáo tam-bên kêu « PULVEURS AMOVIBLES », là kiểu kiem-thời, to 2 cho tới 8 mã-lực, dùng để gáo ghe thuyền, tam-bên, để nhả, mà cách dùng rất nhàn là gì lại rồi.

Máy chạy bằng dầu nhớt kêu « AMADOU » dùng để solar oil, mazout, dầu lửa, v.v.v., dầu chạy động cơ. Dùng về máy làm xay lúa, máy cạo cạo-sau, máy trộn, máy làm cho có hơi đến đến. Tiền số phi mới ngày có 25% mà thôi.

Bổn-hiện có đóng đủ các loại thuyền chạy bằng máy motor



HÃY VIẾT TRƯ HỎI :
SALON NAUTIQUE
460, rue Paul Blanchy Saigon (Tandinh)

Hơi đồng bào !! Nên lưu ý



Tôi chỉ nhớ uống rượu chất hiệu « RAISIRINTE » và chất có thường mỗi bữa cơm nên mới dưng tươi da, thắm thịt, xem người phi mi thể này. Đồng bào cũng nên dùng thử như tôi thì mới biết lợi bỏ cáo của tôi quá thật. Rượu này do hãng « TIEN-TAI » 86, đường Lowain, Saigon, là hãng người Nam trứ bản, vậy uống nó vào chẳng những có ích cho mình mà thôi, lại còn dưng tiếng ngợi khen là biết vậy giúp cuộc mở mang buôn bán cho người bản xứ Xê-ra nên lăm.

Hãy nhìn nhân có hình trên thì phải

Áo Caoutchouc bện mưa và Gabardine bện lạnh

	CAOUTCHOUC	GABARDINE
Áo mưa	15.00	17.00
Áo lạnh	18.00	20.00
Áo mưa	15.00	17.00
Áo lạnh	18.00	20.00
Áo mưa	15.00	17.00
Áo lạnh	18.00	20.00
Áo mưa	15.00	17.00
Áo lạnh	18.00	20.00
Áo mưa	15.00	17.00
Áo lạnh	18.00	20.00

Áo chườ (Ngọc) cao-sa lăm trong lot (ràng ruồng) thước tất và gậy theo áo số 125.
Áo mưa dưng và satin thật tốt, trong cạo sà và có lót hàng trắng thật đẹp nhờ giá 31 \$ tới 34 \$ tùy theo cạo thí nhà lơn.

Hạn tại hiện : **TRẦN-QUANG-XUÂN**
158, rue d'Espagne - SAIGON

NOTA : Vì năm mưa xin đồ lên cạo sà mới chườ và cho biết người mấp, 5m thì bổn-hiện sẽ mua cho chàng.

MỜI LẠI ĐỒNG-HỖ THEO NHƯ HÌNH TRÊN

A. DENHOLM

Nº 41, Rue Chateaugay - SAIGON



Thiên nghệ về việc ráp máy xay lúa gạo.
Đã ráp hơn 39 cái nhà máy từ 10 tấn cho đến 500 tấn ở tại Đông-Pháp.

Cam kết chắc chắn về sự lóa gạo xay ra dưng bao nhiêu và sự bền bỉ chạy tốt của máy mới. — Ông phụ vung. — Đồ thay đổi. — Dây trau Emrie của vung. — Máy làm dầu, làm đường v.v.v., giá phải chăng.

ĐẠI ĐOÀN

MADAME

Trần-quang-Đài

Ecole des Mecaniciens, Saigon

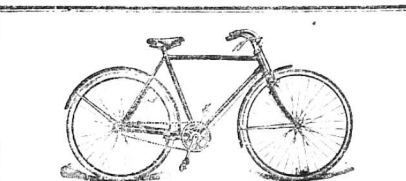
Vì trước kể tiếp theo đây quyền đi chưa mấy lăm rồi tôi hỏi khi trước bác làm lãnh hết tôi gọi làm công, phải họ mới ra trước trước, tự ông thuốc tây nam bắc có vạc ra hoai, tôi tóm động ông thấy là « Nam-vân-liên » ở làng Thôn-tan-lô-g, Long-lay-thương gần Pemon, Giadin, ông đến có mạch nước thì mới chịu thuốc uống đây, tôi hết thuốc tôi lên nhà ông ấy liền họ ở động tôi hỏi người họ đâu từ cùng, người sang gọi người dân bạn người thông người sau, tôi đi về về cầm mạch coi lại họ nói, hiện tôi sống 1 thế thuốc của mai tôi mới, qui vì ai mang như thế, đến đó đường gần tôi công phải người cho trả lại thấy là « Nam-vân-liên » việc thuốc.

LA TORQUE

Phan-thúc-Trác

16, Rue Sabourain, a Saigon, 16
Tiền bán Đồi-môi, Ngã, Đê-lực, Trường, Cáo-dối sơn, Trường cáo đối hiệu hệ bằng lừng, vòng hoa dưng tang, trang sơn-thủy hay trong sa-long và các hàng to lưa lể-kỹ thiết tốt.

Làm đại-lý :
Máy may của Đức Sunkée thuộc Hông-phát.
Nếu dưng-buôn ở lục-định qui ông muốn làm đại-lý bán máy khâu và thuốc-trà xin viết thư hoặc có dip lại bản tiến xin thương-hội.
Kính cáo.
La Torque.
PHAN-THÚC-TRÁC.



HÀ GIÁ BÁN RAO HÀNG

XE MÁY HIỆU

J. B. LOUVE

Trong ít ngày mà thôi
hàng dưng mua
Au Sportif Français
Saigon, 135, Rue d'Espagne, 135, Saigon

[illegible]

của Đông-Pháp Thời-Báo ngày 26 Avril 1928

(Tiếp theo và hết)

Nói tóm lại, ở trong công việc vận động cốt nhứt là mở mang tri thức, nhưng trong khi mở mang tri thức lại cốt nhứt là sự vận động của phụ nữ. Muốn biết đường xa hay gần không chỉ cần phải nhìn đấng đấng ra đi, một ngày đi đường công hiệu hơn một năm đọc sách địa-dư, muốn biết nghề khéo hay vùng không chỉ bằng tầm minh tri tập lấy nghề, một năm tập nghề công hiệu hơn mười năm học trường công nghiệp. Bởi vì tri thức nền tảng ở người đại thi tri thức lại ở tri thức của người, mà mình không bao giờ có thể vận động lại.

ông việc vận dụng của các chị em chỉ trông vào sự tự động của các chị em.

VIỆT-ĐIỀU.

Chuyện lạ
trông nữ-giới
Cấm nữ chán

Đền Bà Tầu có tục bỏ chán, nhưng Chính-phủ Văn-anu ra lệnh cấm không cho đàn bà con gái bỏ chán nữa.

Cả làng biết rằng lệnh này có kết quả gì không?

Một nữ giáo-sư bị xử tử

Hôm 30 Mars, một nữ giáo sư và một cựu sinh viên trường để nhĩ cấp tập lậ lại một phu nhân Chính-phủ đã bị bỏ chán ở Văn-anu phố.

(B.P.)

Và chàng vợ chồng là cốt tròng và
ai tình, xin hỏi cái ai-tình ấy có
là rồi ra được không? Nếu được
tưởng khi đàn-bà cũng hề nhau
học đôi như đòng ông vậy. Chừng
ai lấy rồi là gì mà phải đời?
Thiệt tròng, dao trời đất, nhất ai
trời dưng, người ta nếu thuận
cơ là trời đất thì không bao giờ có
vạ tay bắt hòa, đó là câu kết luận
ta em trong bài này vậy. Xin hỏi
chỉ dư quán-tử có ý kiến gì chỉ
tâm, và cũng xin chị em có biểu
định, tình thì nhấc bỏ lại cái
đó để nảy họa mà có ảnh - hưởng
mơ một cái dụ đáng chăng?

ô ăn học, tập theo lễ nghĩa khuôn
hép. Bà thấy vậy mới mưng mà nói
làng: Chờ này mới là c: ò ta đê cho
on ta ứ được; bèn quyết kể ớ đó.
Một hôm, ông Mạnh học ở trường
đê bà hỏi: sự học của con đê này
à thế nào? Ông thưa: Cũng không
hấy ra sao cả. Bà giận, liền lấy dao
thắt cật heo cũi của bà đang dẹt vài,
ông Mạnh sợ, hỏi vì cớ gì, thì bà
án lại rằng: Mày mà không chăm sự

TUYẾT-NGA **LỆ ĐỒI CHỜ Ơ** Kính cáo công chú-vị độc-giả: Khi đi chờ ờ, xin gởi theo hai cái củ cà bẻng củ, hoặc củ ỏ củ, để bồi-bấp lễ sự thay đổi trong áo sách, và tiện việc gọt bẻ cho các ngài. Hương-Pháp-Tuyết-Nga

Nhảy tam cấp lẳng hóa rồng em coi.
 Bao giờ cá gáy hóa rồng,
 Đền công phụ mẫu âm hồng ngày xưa.
 Cầm on phự mẫu muôn phần.
 Miệng nhai bằng ngọc, lưỡi lòn
 xương ngư.
 Chiều chiều ra đứng vườn cau,
 Ngó về quê mẹ ruột đau chín chiều.
 (còn nữa)
 HOÀNG-THỊ XUÂN-PHƯƠNG

Chàng biết rằng lệnh này có kẻ
uả gì không?
Một nữ giáo-sư bị xử tử
Hôm 30 Mars, một nữ giáo sư và
ai cụ sinh-viên trường đệ nhị cấp
ình lập mưu phản Chính-phủ đã bị
ẩn ở Văn-nam phủ.

